

83
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



41
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκέμβριος 1968 - Φεβρουάριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) *Ἀγαθός Κερυραίου*
(παλαιότερον ὄνομα :), Ἐπαρχίας *Κερυραίου*
Νομοῦ *Εὐβοίας*
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Γεώργιος*
Παπαγεωργίου... ἐπάγγελμα *Διδασκαλός*.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Ἀ. γ. θ. α. Κ. α. ρ. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. 1920*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *4*... *μῆνες*...
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Γεώργιος Η. Μαρτζας*.....
β) *Χωριανός Π. Α. Γεωργίου*.....
ἡλικία *82-62* γραμματικά γνώσεις *ἀαγραμματός*.....
β) *Γ. Δημόσιον* τόπος καταγωγῆς *Ἀγαθός*.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; *Τα ὑποκείμενα πρὸς μαρτυροῦνται καὶ ἐν ἑτέρᾳ μαρτυροῦνται καὶ πρὶν τὸ 1920..... καὶ ὡς καὶ οἱ βοσκόμενοι πρὸς εἶναι ἐν ἑτέρᾳ ἔθελον καὶ ἐστὶν ὡς*
Ὑπῆρχον αὐταὶ χωρίσται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικά διαστήματα ; *ὡπ μ. ρ. χ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. 1920*
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
ἀνῆκον... εἰς... τοῖς... μαρτυροῦνται... χωρίον...
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; ... *Μαρίτια... (ὡς... ἐρωχόμενος)*

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

Εἰς ἀμφοτέρας δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ;

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς άτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

Δ. εὐ. δ. αὐτοὶ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν

καὶ ἐν ταῖς ἀγροῖς γεωργοὶ καὶ ποιῶντες

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)

δ. εὐ. δ. αὐτοὶ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρήμα ;)

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θερίσματα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εις χρήμα ἢ εις εἶδος ;

ἐλαμβάνοντο καὶ ἐργάται ἐξ ἀγροῦ καὶ βιαιότητος

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὕπηρέται) ἢ δούλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

δ. εὐ. δ. αὐτοὶ καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου πού ἐπηγαίναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ;

β) Ἐπηγαίναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρამατευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

ἐλαμβάνοντο καὶ ἐργάται καὶ ἐργάται

- δ'. 1) Πώς ελιπαίνονται παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλάμιας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Ε.Θ.Ε.Ι.Φ.Ο.Ν. Τ.Σ. Χ.Ω.Ρ.Α. 412. κατὰ τὴν Ε. καὶ γον. τ.Σ. καὶ α.β.ι.ε.ς
καὶ Ε.Κ. Γ.Ν.Ε.Χ.Α.Ι.Χ. Ε.Ρ.Ε.Ι.Ο.Λ.Α. Κ.Ο.Π.Ρ.Ο.Ν. Β.Ο.Υ.Ν. Δ.Ι.Χ.Ε.Ρ.Ο.Β.Α.Ι.Ν.
α.χ.ο.χ.ω.ν, καὶ κατὰ τὴν Ε.Κ. Σ.Κ.Α.Χ.Η.Ι.Ε.Ρ.Χ.Α.Υ.Κ. Ε.Κ.Ν.Ε.Σ.Υ.
Τ.Ε.Ι.Ε.Υ.Π.Π.Ι., Γ.Α.Δ.Α.Ν.Ε.Ι. Α.Θ.Η.Ν. Δ.Ε.Υ. Ε.Ε.Π.Α.Τ.Ε.Ρ.Ο.Ν.

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.
Ε.Θ. 1950.

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Τ.Ε. Ε.Δ.Ο.Ι.Ρ.Ε.Α.Ν. Α.Ρ.Α.Τ.Ε.Ρ.Ε.Ν. Ε.Χ.Α.Ν.Ε.Ι.Η.Ο.Π.Ο.Ι.Ε.Ι.

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύπου αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποῖα κτήματα ἐκρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.

Ποῖος κατασκευάζει τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμήθεια αὐτοῦ; Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.
Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.
Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.
Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. μ.π.ί.ε.τ. ... 4. β.έ.ε.ε.τ. ... 7. 10.
2. β.ε.ε.γ.α.ν.ι. ... 5. 8.
3. κ.ο.ν.ν.α.ύ.ρ.ε.ι. 6. ε.π.α.τ.α. ... 9. ε.σ.α.β.α.ρ.ε.ι.



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;); Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.
3) Μηχανὴ θερισμοῦ Ε.Ν. Ε.Λ.Ι.Δ.Υ.Κ.Α.Υ.Μ.Α.Ι. Χ.Ι.Ρ.Ι.Β.Ω.Υ. Π.Α.Ν.Τ.Ω.Σ. Ν.Α.Η.Ι.Τ.Ω.Ν. Ε.Ρ.Ε.Σ.Α.

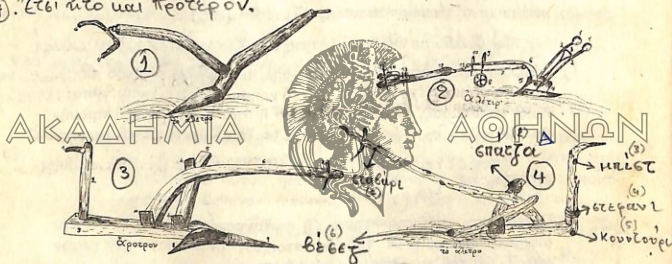
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) δ.ω. δ.γ. δ.α. ζ.α.ζ.

5) Μηχανή ἀλωνισμού δ.ω. δ.γ. δ.α. ζ.α.ζ.

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζει (ἢ κατασκευάζει), τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ρ.κ. ... λ.δ.α.ι. ρ.κ. ... γ.κ.α.ρ.γ.α.ι.

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; Ἡ μορφή τοῦ ἀρότρου εἶναι ὅπως τοῦ ὑπάρχ.

④. ἔτσι ἦτο καὶ πρότερον.



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. Εἶναι τὸ ἴδιο μετὰ τὸ ὑπάρχ. ④

- | | | |
|----------------------|---------------|----------|
| 1. β.α.β.α.ρ.ι. | 6. β.ε.β.ε.ζ. | 11. |
| 2. β.α.α.ζ.α. | 7. | 12. |
| 3. κ.α.ι.β.τ. | 8. | 13. |
| 4. β.ε.β.α.ν.ι. | 9. | 14. |
| 5. κ.ο.ν.ι.ζ.οῦ.ρ.ι. | 10. | 15. |

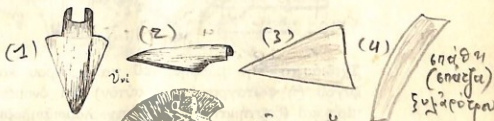
(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Τὸ ὕνι εἶναι τὸ ἴδιον δι' ὅλην τὴν εἰδη τῶν χωραφιδῶν...

Εἶναι ὁμοίου ὡς τὸ ὕνι ἀρ. (1).....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Εἶναι ὅπως...

τὸ ὕνι ἀρ. (4) ἀνωτέρω...

ἢ ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου, ἐκ τῶν ἑξῶν.



ὅπως ἐπὶ παρακάτω
βλῆτε.

- 7) Ἔργαλεϊα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

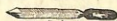
1) Πριόνι. 2) Σκεπάρνι. 3) Ξυλοφαί (ράβδος) ἢ Ἀρίδι (ματικαί)
4) Χειρὸν ἄρνον (ροκάκι).....



πριόνι



ἀρίδι



ῥινι ἢ ξυλοφαί (ἀρνάρι)

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

ἀκριβῶς ὡς ἔστιν παλαιῶν εἰκόνα



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας μερῶν μετὰ δεξιὰ καὶ ἀριστερά.
ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ... ἀνὰ δεξιὰ καὶ ἀριστερά.
πάντατε ὁ ἄνδρας:.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) ἐννοεῖται, ἐξ ὧν καὶ ἐκ τῶν
μετὰ δεξιὰ καὶ ἀριστερά, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ.
ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ.

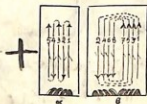
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα: μετὰ δεξιὰ, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).
μετὰ δεξιὰ, τοῦ ὁποίου, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ.
ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ, ἐν τῷ ἀγρῷ.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακίαις) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

γίνεται ὡς τὰ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α)

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίδας, γνάμεις, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.); ἢ εὐλακῶς καὶ τὸ ὄργωμα γίνεται με...

β. σπορίδας...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακίαν;

... ἐχωρίζετο με ἀβλακίαν...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν, μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον; μόνον εἰς ἀντιφορικὰ ἐδάφη. πρὸν δὲ κ.ο.ρὸν ἡ πείτη βουν. τὰ χωρά...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὄνυ: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. κατὰ τὸ ὄργωμα (ἀρχαία) τὰ ἀβλακία εἶναι βαθιὰ κατὰ τὸ ὄνυ... β. α. β. (β. σποριά) ἢ διάνοιξις ὡς ἀβλακίων... γίνεται πλαγίως (ἀβλακία).

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *γυν. καὶ εἰς ὄργ. τοῦ χωρ. γ. α.*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *εἰνόντο 8. 40 (2) β. ρ. γ. α. τ. α. ἔκ. τ. α. φ. ε. ρ. ο. α. ρ. ι. ο. καὶ ἕνα τ. ο. ν. ο. υ. τ. ὡ. β. ρ. ι. ο. τ. α. β. ρ. ῥ. α. τ. α. α. λ. τ. α. λ. ε. γ. ο. ν. τ. α. δ. λ. β. ο. γ. ἰ. δ. μ. α. τ. α. (ο. ν. τ. ο. β. ρ. ἰ. ο. καὶ π. ρ. ὀ. τ. ε. ρ. ο.)*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ὁμοίως ὡς ἀνωτέρω ἡ διασκορπίσις χρονίως
περίοδον 1. ἑνα ὀργ. τ. ο. ν. κηπευτ. τ. ο. ν.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτόν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

2-3 ἔτη

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; *6. 10. 5 κριθ. 2. 2. β. ρ. ῥ. α. τ. α. φ. ε. ρ. ο. κ. τ. ο. β. ρ. ι. ο. ν.*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. *α. ρ. α. β. ὀ. τ. ο. 5-2 β. ρ. ῥ. α. τ. α. φ. ε. ρ. ο. μ. α. ρ. τ. ο. 5 καὶ ἑποχ. ψ. γ. α. ν. θ. ὡ. καὶ κηπευτ. τ. ο. ν. κατὰ τὴν π.χ. τὸ δ. ι. σ. ἄ. κ. ι. εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; τ. ο. ν. ὡ. β. ρ. ἰ. ο. ν.*

Χρ. μ. β. ι. μ. ο. π. ο. ι. ε. τ. α. μ. τ. ο. τ. α. ρ. ῥ. α. τ. α.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

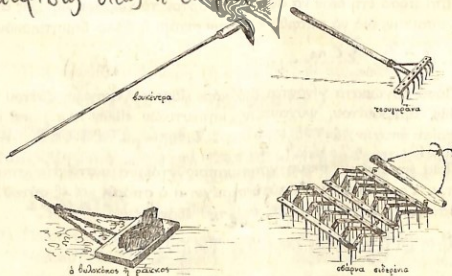
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλει-
ψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; με.εβ.β.οι.εθ.ιο.δ....

με.ρα.γ.τω.βουκέντρον.ε.ὅ.πο.ταν.καταχρή.γ
εἰς.δύ.χα.ρον.....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα); γ.ν.ε.ε.α.ι.ε.β.α.ρ.ν.ι.θ.α.μ.ὸ.ν.ο.κ.ε.ε.κα.χα.κη.ὅ.κ.ι.α.
φ.α.β.ὅ.θ.ι.α.γ.μ.ε.β.β.α.ρ.ν.α...ξ.ν.η.ι.κ.α.ε.....

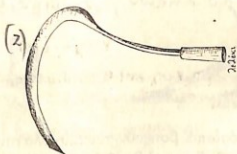
3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα,
τσάπῃ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
διάσματά τινων ἐκ τούτων).

Δ.Κ.Α.Δ.Η.Μ.ΙΑ Δ.Ο.Η.Ν.Ω.Ν
Ἡ.ε.κα.γ.γ.τω.ἀ.γ.ροῦ.ποῦ.δ.ε.ν.ἔ.χ.α.ι.ὄ.ργ.ω.θ.ῇ.μ.ε.τ.ὸ.ἀ.λ.έ.χ.ρ.ι
εἰ.ν.α.ι.ἀ.ν.ι.β.ῶ.ν.ὅ.ο.ῦ.ἢ.β.α.ρ.ν.ι.θ.α.μ.ὸ.ν.ο.κ.ε.ε.κα.χα.κη.ὅ.κ.ι.α.
εἶ.ν.α.ι.ἀ.ν.ι.β.ῶ.ν.ὅ.ο.ῦ.ἢ.β.α.ρ.ν.ι.θ.α.μ.ὸ.ν.ο.κ.ε.ε.κα.χα.κη.ὅ.κ.ι.α.



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) . με τὸ δρεπάνο.
(δρεπάνι) . δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (1) .



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (1) .
δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (2) .
(κ. ρ. α. β. ι. α. λ. ο.) Δ. Θ. Η. Ν. Ω. Ν.

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ παλα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) . με τὸ δρεπάνο.



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλεῖου ἢ το ὁμαλῇ ἢ ὀδοντωτῇ; (Σχεδιάσατε αὐτήν)
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (1) .

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (1) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (2) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (3) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (4) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (5) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (6) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (7) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (8) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (9) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (10) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (11) .
η. δ. δ. ο. λ. ω. λ. ο. . δ. δ. ο. η. τ. ω. β. χ. α. ι. α. λ. ο. (12) .

- 5) Ποιος κατεσκεύαζε αυτά τα θερμικά εργαλεία (π.χ. τὰ δρεπά-
νια κ.ά.) οἱ ὠδοποιοὶ καὶ οἱ ἐκδρομαῖοι (ἐκδρομαῖοι).

6) Ὡτο παλαιότερον (ἡ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμός με τὰς
χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ
ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων
(τῆς ρόβης κλπ.) δι' ἐκρίζω. εὐωδ. ἐχλινετο. μόνον. ἔτα. ρεβιθία
ἕς. δ. εὐα. ἐπρόχρησ. διὰ. ἐρεσαινι. σν. καὶ. χαλζουνι. σν

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον εἰς σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σικάλις κλπ. Περὶ 10-15 εκατ. γρ. α.α.ε. το....

...εδαφος

- 2) Οί στάχυες που έμεναν (ή μένουν) εις τό χωράφι μαζί με την ρίζαν μετά τόν θερισμόν πώς έλέγοντο (ή πώς λέγονται).

ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑ ΚΑΘΗΜΕΡΑ

- 3) Ποὺ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ),
τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς,
πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ
τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδά-
φους τὰ δράγματα ; *οἱ . . . ἔβησαν . . . ἔβησαν . . . ἔβησαν . . .*
χερόβολα καὶ τὰ ἀποθέτουν . . . εἰς τὸ ἔδαφος . . .

- 4) Πώς τοποθετούνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.
Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίεσμα
τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφα-
λαὶ τῶν σταχῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ δια-
σταυρῶννται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) τοποθετοῦνται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν
μαζί. περίπου 60 χερίες... δι. μεγάλας εἶναι
πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν.....

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *καρδόνιαι ἀγκαλιές*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὁποῖοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; *θερίζουν ἄνδρες*
καὶ γυναῖκες. Δὲν ὑπάρχουν. ἢ ὑπάρχουν.
θερίζουν ἀπὸ ἑσπερίων τόπων.
Ο. θερίζουν ἐκ τῶν χωρίων δι' ἀργηροβοτανίας.

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *Ο. θερίζουν ἐκ τῶν*
χωρίων δι' ἀργηροβοτανίας μετὰ τὴν παροχὴν
φαγητοῦ ἐξ ἐμαυτῶν.

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λονται τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πρηνῇ ἡ μέση των) ;
Ο. δὲν. τὸ ἱετικερον. ἔφερον.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . **Τὸ Ν**

περιόριον. Αρχιζον. Δευτέρων. Πέριον
 και να είναι. και. Πατριάρχης. Εξχαρο. (παλαιό βιβλίο)
 δηλ. τελευταίο τεύχος

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά.

.....

- 6) Πού την τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερώς όπου υπάρχει σχετικόν ή άλλο τι
 ἔστιν. Αἰνέων ἕνα μικρο τμήμα χρυσό πύλο 9

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

.....

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχυῶν.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; Τὸ δεμάτιασμά.

Ξήνετο. μετά ἀπό. μίαν. ἐθο. μά. δακ. ἀ. γαν
πρῶτα. ἐξ. πρῶτα. το. χερ. βο. α. τ. ο.
δ. ο. β. ο. ξή. νε. το. μ. ε. β. χ. ο. ν. ι. (τῶν. δε. φ. α. γ. ὦν)

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βρουῖλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.

[illegible]

ο. και την ανωτεραν επινοντο με το χειρ.

Χωρίς την βοήθεια σου ος ξεχάσει σου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Τα δεμάτια μετά τὸ δέσιμον ἀφήνονται εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνε-
κεντρώνονται εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα
δεμάτια συνεκεντρώνονται ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθεοῦντο ;

Та дефиниция е, че \mathbb{R}^n е векторно пространство...

Παριων δ' ἐν ἰατρῇ γορτυλον. ματόρειν

(ἀνδρῶν). ὅς ἐστι γινώσκων καὶ νομίζων.....

ἡμεῖς γὰρ οὐκ ἐσμὲν ὁ θεὸς τοῦτον.

Ἰωάννου ὁ ἁγίου

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας ;

2) Πώς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν, ἢ
φωτογραφίαν. *Ἡ ἐξαγωγή γίνεται μετὰ
ἄροτρον. πῶς περιγράφεται. ὁ ἐπὶ προηγούμενον
ὑβ. θρον. ὁ ἦ... διὰ ἐξ...*

[illegible]

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) η. τ. το. υ. ψ. η. ο. (με δρεπάνι)
 διφαινετο να ξεραθαι και να τον
 μετεφερω. ε. τ. α. δ. α. η. και

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Συνεκεντρώνοντο εἰς τὸ χωράφι

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τοποὺς λέγεται: θεμνωστάσι, θεμwonιά, θεμwonιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Ὁχι.

τοποθετοῦνται κατὰ τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ ἢ κατὰ τὴν αὐλὴν τοῦ χωρίου

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; Ὁχι.

ἔχινετο εἰς τὸ χωράφι καὶ ἐκεῖ ἐξεραθαι

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; Ἐκεῖ τὸ χωρίον εἰς μέρος ἐξώτερον καὶ εὐθύριον.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρήσις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ... ἀλώνι... ἀνήκει... μόνον... εἰς... μίαν...
οἰκογένειαν.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

ἀπὸ 1. Ιουλίου... ἕως... 10. Αὐγούστου

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδιάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Παλαιὰ... ἔργα...

Χωματάλωνο καὶ πετράλωνο (με πλάκες)



- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο)· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων). ὅπως... ἔργα...

(διὰ τὸ χωματάλωνο) ἐν... τοῦ πετράλωνο.
ὅπως... ἔργα...

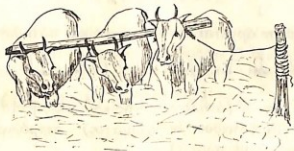
- 9) Ἡ ὥς ἂν προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

ἀπὸ... ἔργα... ὥραν.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλώ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

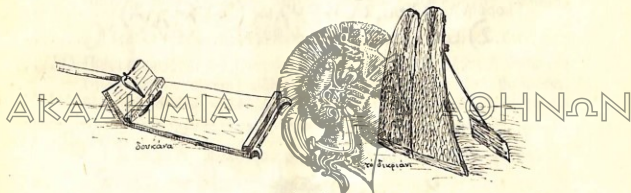
Η. τοποθετεῖται γινέται. κυκλῶν καὶ τῶν βλαχῶν
πρὸς τὸ βτραμουζαρι (ἀλωνόβωρο).....



- 11) Πῶς γίνεταί τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.) καὶ βοῶν καὶ ἵππων ✓
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σπηγερός, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....
γίνεταί διὰ τῶν καταπατηθῶν. τῶν...
βλαχῶν ✓

- β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειᾶς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

γ) Πού ἀντὶ τοῦ ἀλωνατισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιοῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωναριστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδίων σκληροῦ λίθου ἐξαρθᾷ ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωναισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνθήεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ά.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγυσομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Τ.α. Δημητριακά
ἡλωνίζον. διὰ τῶν ποδῶν ζώων. Περιφραγμένον...
Ζυμίζον. Τὰ βούφρα. ἡλωνίζον...
διὰ τῶν χειρῶν με κόπανον (κομμάτι ζύγου)

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Ἄρχο. ὡρ. 6³⁰ π.μ. καὶ διακόπτεται
ὡρ. 7³⁰ μ.μ.

12) Ποῖα ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δογκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

1) τὰ δικούλια (διχαλία)
2) τὰ δογκράνια

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους σπάχους ; ... ἔρχεται ... γύρω - γύρω ...

ἐν τῷ ἄλωνι

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἢ κατασκευὴ της ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Ἄνω ραβδ. π. βουζβέντρα μῆκος

ἀπὸ τὸ 1.30 μ. ἕως 1.50 μ. καὶ μακρ. 6 ε. δι. χαρτ.
ἐν τῷ μέσῳ μακρ. 22 ε. δι. χαρτ. 6 ε. μὲν
ἀπὸ μακρ. (πρὸ κα)

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν *λέχεται... ὑπερῶς...*

ἤλωνίζοντο 2-3 ὑπερῶς.....



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

λέχεται... μπουχός.....

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοσπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν.....

*ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα...
... δικά του ζῶα.....*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρήσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

ὁ χι... ἐν... ἐπῶρον.....

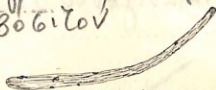
- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;.....

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).

ἐγίνετο διὰ τῶν χερσῶν καὶ τοῦ κοπάνου. ἐγίνετο ἡ δὲ τὰ ρεβιθία,
2) φαβὰς 3) ἀρβόγιστον



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνερα
μικροῦ καρποῦ δημητριακῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

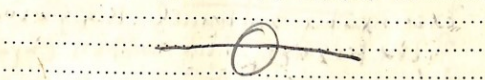


Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν;



- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)



- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Ο Χ Ι

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ...
Λέγεται... μ.η.σ.χ.ο.ς.
Σωρεῖται... μετὰ... δ.ι.κ.α.ν.η.λ.ι.α... καὶ...
...φ.κ.α.ρ.ι.α... ξ.ύ.λ.ι.ν.α...



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. D... 6w.p.p.

ἔχει. βλάττα. θαύματα. καρφύματα
 ἢ ἐν. παλαι. ἢ ἐν. κοίτη. εἰς
 ἢ. πικ. βλάττα. θαύματα. καρφύματα

2) Με ποιον εργαλείον γίνεται το ανέμισμα; (Πώς λέγεται τούτο: φτυάρι, θρινάκι; Ίχνογραφήσατε τούτο.. Μ.ε.τ.ο. διμουρ. και.ε.β.ο.νε.χ.α.μ.ε.τ.ο.φ.υ.ν.α.ρ.ι.

3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

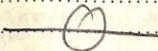
С. Н. Жукова.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἁλῶνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Λέγονται βιβλία α. Ο μαρτύς...
β. ο δόξ, γ. ο χριστός, δ. εν βουχία
με. ο τούμνις α. με. ζυγός.

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)* διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο



- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνέμισματος) ἀποχωρισθῶσιν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

.. γίνεται .. με .. ἡλ .. δι .. φ .. ε .. ξε .. πό .. τι .. τα

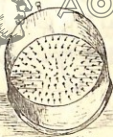
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνθέντων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

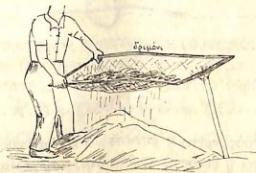
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο παλιό δερμάτινο



κόθρος ἢ ἀριλόγος



δριμόνι

νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν* π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Πρὶν... εὐ... πλύνω... γίνεται διαλογή
... μὲ τὴν... δυνάμει...

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

ὅπως... εἰς τὴν
... εἰς τὴν...
... 26...

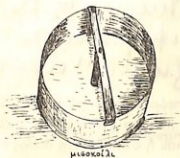
- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.



γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Αὐτὸν εἶχαν ἐξίναστο μετ' ἐν ἐμὲ δὲ
Πετρελαιοῦ (μετ' ἐξ' ἐμὲ κοινῶς)



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυφτιάτικο,
δ) τὸ ἁλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)



3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγροὺς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας)

Ἐξ ὧν εἶχαν ἐξίναστο μετ' ἐν ἐμὲ δὲ
Πετρελαιοῦ (μετ' ἐξ' ἐμὲ κοινῶς)

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; Τὸ ἄχυρὸ ἀρεθαιμενέε
μοντὰ ἐξ τοῦ ἀγίου εἰς τὴν ἄχρητον.

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ὀλώνισμα ; ...

Ἐξήνεται καὶ ῥιζεύεται μετὰ τὴν
δυσφημίαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοῦ
καλυτέρου καὶ ἄχρητον ἄχρητον.

- 6) Μήπως οὖν γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ ΔΕΝ ὑπάρχον

αἱ δὲ ἀρχον τοιαῦτα ἔθιμα.

- α. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποίοι άνάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος ; ...

2) Ποίος ή ποίοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.
Τά κλέπτουν ; "Αν ναί, άπό ποιον μέρος ;

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι είς κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, ξόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

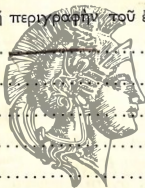
2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ